

Din nya torktumlare

Grattis – du har valt en modern hushållsmaskin med hög kvalitet från Bosch. Torktumlaren har låg energiförbrukning.

Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria. Service hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning Denna enhet är märkt i enlighet med der europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för ino.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och tjänster hittar du under: www.bosch-home.com

Följ säkerhets-anvisningarna på sidan 11! Använd torktumlaren endast efter det att du har läst denna handbok samt den separata **Handbok för energisparläge**.

Innehåll

Sidan

Förberedelser

2

Ställa in program

2

Torktumla

3/4

Tvättanvisningar

5

Skötsel och rengöring

6

Programöversikt

7

Installation

8

Frostskydd / Transport

8

Tekniska data

9

Tillval

9

Vad gör jag när ... / Kundtjänst

10

Säkerhetsanvisningar

11

Avsedd användning

- bara avsedd för hushållsanvändning,
- bara avsedd för att torka vattentvättade textilier.

Håll barn under 3 år borta från tumlaren. Låt inte barn rengöra eller underhålla tumlaren utan uppsikt. Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren! Torktumlaren får användas av barn från 8 år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk kapacitet och av personer med bristande erfarenhet och kunskap endast om de står under uppsikt eller undervisas av en ansvarig person. Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 4000 meter över havet.

Förberedelser

Använd inte torktumlaren om den är trasig! Kontakta service!

Du måste vara torr om händerna! Ta bara i kontakten, dra inte i sladden!

Ta ur fickorna. Se till så att tändare och liknande inte följer med! Trumman ska vara tom när du lägger i ny tvätt!

Kontrollera torktumlaren

Sätta i kontakten

Sortera tvätten och lägg i den

Välja program + ställa in det

Välj torkprogram ...

... och individuell anpassning

Tryck på (Start)-knappen

Använd aldrig torktumlaren utan att luddfiltret sitter i!

Torktumla

Trumma

Kontroller

Luddfilter

Kondensvattenbehållare

Luftinlopp

Torktumla

Tömning av kondensvatten

- Dra ut kondensvattenbehållaren och håll den vågrätt.
- Öppna locket.
- Håll ut kondensvattnet.

Kontrollera om ventilen i kondensvattenbehållaren är smutsig: Om det har fastnat ludd på ventilen → Spola av ventilen under rinnande vatten. Fyll sedan den tomma kondensvattenbehållaren med lite kranvatten och töm genom ventilen. Tryck sedan in ventilen och släpp ut allt vatten.

- Ta regelbundet bort avlagringar från hålet i locket med hjälp av ett spetsigt föremål.
- Stäng locket.
- Skjut in behållaren helt tills den hakar fast.

Om indikatorlampan (Behållare) / (Rengöring) lyser efter tömning → Sidan 10.

Rengöra luddfiltret

- Öppna luckan och ta ur luddfiltret.
- Ta bort luddet (rengör filtret med handen). Är filtret mycket smutsigt eller igensatt kan det spolas av med varmt vatten. Låt det torka ordentligt!
- Sätt in luddfiltret tills det snäpper fast.
- Ta bort ludd på och runt luckan.

Slå av torktumlaren

Vrid programväljaren till Från. Lämna inte tvättgodset i torktumlaren!

Ta ut tvätten

Tumlaren har en automatisk funktion för strykfritt. Trumman går igång med vissa tidsintervall 30 minuter efter programslut. Därigenom hålls tvätten luftig (vid tillvalsfunktion (Strykfritt) 90 minuter – beroende på modell).

Programslut

Lägga i mer eller ta ur tvättgodset

Det går att avbryta torktumlingen för att lägga i mer eller ta ur tvättgodset. Programmet måste sedan fortsättas och slutföras!

Trumman och luckan kan vara heta!

- Öppna luckan, torktumlaren avbryter.
- Lägg i mer eller ta ur tvättgodset och stäng luckan.
- Välj program och tillvalsfunktioner igen, om det behövs.
- Tryck på knappen (Start).

Tvättanvisningar ...

Tvätttråd

- Följ tillverkarens tvätttråd!
- Torktumling i normal temperatur.
- Torktumling vid låg temperatur → välj dessutom (Skontorkning).
- Går inte att torktumla.

Följ säkerhetsanvisningarna → sid. 11! Följande textilier går t.ex. inte att torktumla:

- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Känsliga textilier (siden, syntetiska gardiner) → de blir skrynkliga!
- Oljigt tvättgodset.

Före första torktumlingen

- Lägg inte i någon tvätt! Vrid programväljaren till Tidsprogram (→ sid. 7) och välj (Start). Vrid programväljaren till Från när programmet är klart.

Torktumlingstips

- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Mycket små textilier (t.ex. barnstrumpor) ska alltid torkas tillsammans med större tvättgodset (t.ex. en handduk).
- Stäng blixtlås, hyskor och hakar, knyt igen örngott och påslakan. Knýt ihop tygskärp, band etc.
- Låt inte syntetttvätt bli snustorr → risk att det blir skrynkligt! Häng tvätten och låt den eftertorka.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Stickade textilier (t.ex. T-shirts och trikåplagg) krymper ofta första gången de torktumlas → använd inte programmet Skåptorrt +.
- Stärkt tvättgodset går bara att torktumla i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgodset som ska tumlas senare.
- Har du lite tvättgodset, använd tidsprogram → det ger optimalt torkresultat.

Miljö-/spartips

- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Utnyttja den rekommenderade kapaciteten, men överskrid den inte → programöversikt, sid. 7.
- Se till så att ventilationen är bra vid torktumling.
- Rengör luddfiltret efter varje torkprogram → sid. 4.
- Sätt inte för eller täpp igen ventilationen.

Skötsel och rengöring

Tumlarhölje, kontroller, luftinlopp, fuktsensor

- Torka rent med mjuk, fuktad trasa.
- Använd inte starka rengörings- eller lösningsmedel.
- Ta bort rester av tvättmedel och rengöringsmedel direkt.

Rengör luftkylaren 5-6 gånger om året eller när lampan (Behållare) / (Rengöring) blinkar efter att luddfiltret rengjorts.

Luftkylare

- Ta ut luftkylaren när du ska rengöra den.
- Låt torktumlaren svalna.
- Restvatten kan rinna ut, så lägg en trasa med god uppsugningsförmåga under serviceluckan.

- Lossa serviceluckan (1).
- Öppna serviceluckan helt (2).

- Vrid båda spärrarna utåt (1).
- Dra ut den främre insatsen (2).

- Ta bort luftkylaren.

Var försiktig så att luftkylaren inte skadas! Rengör endast med varmt vatten och använd inte hårda eller vassa föremål.

- Rengör luftkylaren ordentligt och låt vattnet droppa av. Rengör tätningarna.

- Skjut först in luftkylaren (handtaget nedåt) och därefter den främre insatsen.
- Vrid tillbaka de båda spärrarna.
- Stäng serviceluckan.

Fuktsensor

Torktumlaren har fuktsensorer i rostfritt stål. Fuktsensorerna mäter tvättens fuktighetsgrad. Efter en längre tids användning kan ett tunt kalkskikt bildas på fuktsensorerna.

- Öppna luckan.
- Rengör fuktsensorerna med en fuktad svamp med grov yta.

Använd inte stålull eller skurmedel!

Efter torkningen bör tvätten ...		strykas	strykas lätt	inte strykas	manglas
TEXTILTYP OCH ANVISNINGAR					
PROGRAM					
**Bomull	max. 7 kg	Slitstarka textilier, textilier av bomull eller linne som tål vittvätt.			
**Syntet	max. 3,5 kg	Strykfri tvätt av syntet- och blandmaterial, strykfri bomull.			
Stryktorr		Tvätt som är lagom torr för att strykas utan att bli skrynklig.			
Skåptorr		För tvättgods i enskiktsmaterial.			
*Skåptorr+		För tvättgods som delvis består av tjockt flerskiktsmaterial.			
Tidsprogram					
varmt 60'					
varmt 40'	max. 3 kg	Förkade, ömtåliga flerskikstextilier av akrylfiber eller enstaka mindre vättartiklar. Även för eftertorkning.			
varmt 20'					
kallt 20'	max. 3 kg	Alla slags textilier. För uppräschning eller vådring av plagg som använts sällan.			

9507 / 9000964979

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

WTC84101SN

Installation

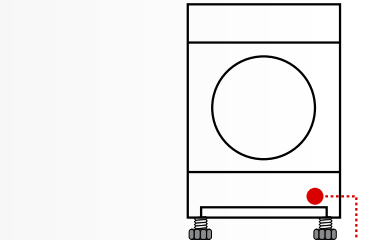
- Ingår i leveransen: Torktumlare, bruks- och uppställningsanvisning.
- Kontrollera så att torktumlaren inte har transportskador!
- Torktumlaren är tung. Lyft den inte själv!
- Var försiktig, det finns vassa kanter!
- Lyft inte torktumlaren i utstående delar (t.ex. luckan) - de kan gå av!
- Installera inte torktumlaren i ouppvärmade utrymmen!
- Frysande vatten kan ge skador!
- Låt en fackman göra installationen om du är tveksam!

1. Placering

- Kontakten ska alltid gå att nå.
- Uppställningsplatsen ska vara ren, plan och stabil!
- Håll luftenloppet framtill på torktumlaren fritt.
- Håll området runt torktumlaren rent.
- Justera torktumlarens läge med hjälp av de främre skruvföterna.
- Ta aldrig av skruvföterna!



Ta först ut alla tillbehör ur trumman. Trumman ska vara tom!



Ställ inte torktumlaren bakom en dörr eller skjutsdörr, så att luckan inte går att öppna i alla lägen.
Då kan inte barn bli instängda med risk för livet!

2. Nätanslutning

- Anslut till jordat uttag med växelström; låt en elektriker kontrollera uttaget om du är osäker!
- Spänningen i uttaget ska stämma överens med vad typskylten anger (→ sid. 9)!
- Anslutninguppgifter och nödvändig avsäkring hittar du på typskylten.

3. Andra anslutningens effekt

Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring!

10 A eller 16 A

Frostskydd / Transport



Avvänd inte torktumlaren vid frostrisk!



Tömma kondensvattenbehållaren → sid. 4.



Det finns restvatten i tumlaren.

Det kan rinna ut om du vinklar tumlaren.

Tekniska data

Mått (DxBxH)	60 x 60 x 85 cm
Vikt	ca 35 kg
Maxkapacitet	7 kg
Kondensvattenbehållare	ca 4,2 l
Omgivande temperatur	5 - 35 °C
Anslutningsspänning	220 - 240 V
Anslutningseffekt	2025 / 2600 W
Avsäkring	10 A / 16 A
Produktnummer	→ typskylten eller insidan av luckan
Tillverkningsnummer	Typskylten sitter på baksidan av torktumlaren.
Effektförbrukning när maskinen är av:	0,10 W
Effektförbrukning i standbyläge:	1,00 W

Förbrukningstabell

Program	Tvättgodsets centrifugeringsvarvtal	Tid**				Effektförbrukning**			
		7 kg		3,5 kg		7 kg		3,5 kg	
		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Bomull									
Skåptorr*	1400 varv/min	121 min	104 min	92 min	62 min	3,73 kWh	3,73 kWh	2,04 kWh	2,04 kWh
	1000 varv/min	144 min	123 min	85 min	73 min	4,40 kWh	4,40 kWh	2,41 kWh	2,41 kWh
	800 varv/min	170 min	139 min	112 min	82 min	5,03 kWh	5,03 kWh	2,76 kWh	2,76 kWh
Stryktorr*	1400 varv/min	94 min	77 min	80 min	50 min	2,75 kWh	2,75 kWh	1,77 kWh	1,77 kWh
	1000 varv/min	112 min	95 min	91 min	61 min	3,30 kWh	3,30 kWh	2,13 kWh	2,13 kWh
	800 varv/min	130 min	111 min	103 min	73 min	3,85 kWh	3,85 kWh	2,53 kWh	2,53 kWh
Syntet		3,5 kg		3,5 kg		3,5 kg		3,5 kg	
Skåptorr*	800 varv/min	42 min	40 min			1,16 kWh	1,16 kWh		
	600 varv/min	53 min	45 min			1,45 kWh	1,45 kWh		

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN61121.
** Värdena kan avvika från angivna värden beroende på textiltyp, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet samt mängd.

Effektivaste programmet för bomullstextilier

Följande standardbomullsprogram (märkta med) är avsedda för normalvåt bomullstvätt och torktumlare tvätten effektivast i förhållande till den kombinerade effektförbrukningen.

Standardprogram för bomull enligt gällande EU-förordning 932/2012

Program	Tvättmängd	Effektförbrukning	Programtid
Bomull		10 A	16 A
Skåptorr	7 kg/3,5 kg	4,40 kWh/2,41 kWh	4,40 kWh/2,41 kWh
		144 min/85 min	123 min/73 min

Programinställning för kontroll och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

Tillval

(med best.nr via service, beroende på modell)



Monteringsatts för tvättpelare
Du kan ställa torktumlaren på en passande tvättmaskin med samma djup och bredd. Torktumlaren **måste** fästas med monteringsattsens på tvättmaskinen! Om tvättmaskinens avställningsplatta skulle vara mindre än 544 mm djup, kontaktar du kundtjänst eller återförsäljaren.



Podie
För lättare påfyllning och uttagning. Den integrerade korgen kan användas för tvätten.

Vad gör jag när ...



Kontakta kundtjänst om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att slå av och på maskinen). Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktuppgifter för närmaste Kundtjänst hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen:
– **S** 0771 11 22 77
Ange maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se luckans insida).
Ställ programväljaren på **Från** och dra ur nätkontakten ur uttaget.

- Lampan (**Start**) lyser inte. Har du satt i kontakten? Har du valt program? Kontrollera säkringen till uttaget.

- Displayen och indikatorlamporna (beroende på modell) slocknar och knappen (**Start**) blinkar. Energisparläge aktiverat → separat *Handbok för energisparläge*.

- Lampan (**Behållare**) / (**Rengöring**) lyser. Tömma kondensvattenbehållaren → sid. 4.

- Lampan (**Behållare**) / (**Rengöring**) blinkar. Rengör luddfiltret under rinnande vatten → sid. 4. Rengör ev. luftkylaren → sid. 6.

- Torktumlaren startar inte. Har du tryckt på knappen (**Start**)? Har du stängt luckan? Har du valt program?

- Programmet avbryts kort efter start. Är omgivningstemperaturen högre än 5 °C?

- Det läcker vatten. Nivellera torktumlaren.

- Luckan går upp av sig själv. Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.

- Tvättgodset torkar inte eller torktiden är för lång. Rengör luddfiltret under rinnande vatten → sid. 4. Töm kondensvattenbehållaren. Är omgivningstemperaturen högre än 35 °C → vädra. Luftinloppet kan ev. vara igensatt → rensa. Har du ställt in fel program? → sid. 7. Är inbyggnadsutrymmet för litet? Se till så att luften kan cirkulera runt torktumlaren. Strömavbrott → starta om torktumlaren. Fint kalkskikt på fuktsensorerna. Rengör fuktsensorerna → sid. 6.

- Tvätten är fuktig. Välj ett torkprogram som gör tvätten torrare eller kör tidsprogrammet → sid. 7. Varm tvätt känns fuktigare än vad den faktiskt är!

- Fuktigheten i rummet ökar kraftigt. Kontrollera rumsventilationen. Är luftinloppet igensatt? → rensa. Kontrollera att luftkylaren är isatt.

- En eller flera lampor blinkar. Rengör luddfiltret och luftkylaren → sid. 4/6. Kontrollera installationen → sid. 8. Slå av maskinen och låt den svalna. Slå sedan på den igen och starta om programmet.

- Strömavbrott. Ta ur tvätten direkt ur tumlaren och bred ut. Den avger värme. Obs! Luckan, trumman och tvättgodset kan vara varma.

Säkerhetsanvisningar



- I nödfall**
 - Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
- Torktumlaren får BARA ...**
 - användas inomhus
 - användas för att torka textilier.
- Torktumlaren får ALDRIG...**
 - användas för annat än vad som anges ovan
 - ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
- Faror**
 - Barn och personer som inte kan sköta torktumlaren får inte använda den.
 - Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren.
 - Håll husdjur borta från torktumlaren.
 - Ta ur alla fickor på plaggen. Se upp med tändare och liknande → **explosionsrisk!**
 - Häng eller ställ aldrig något på luckan → **torktumlaren kan vältas!**
 - Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan tränga ut.

- Installation**
 - Fäst lösa ledningar → **snubbelrisk!**
 - Använd inte torktumlaren vid frostrisk.

- Nätanslutning**
 - Anslut torktumlaren till rätt jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten.
 - Se till så att ledningsarean är tillräcklig.

- Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen:
- Kontakt och uttag ska passa ihop.
- Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar.
- Ta inte i kontakten med fuktiga händer → **risk för elektriska stötar!**
- Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
- Skada aldrig sladden → **risk för elektriska stötar!**

- Användning**
 - Lagg bara tvätt i trumman. Kontrollera innehållet innan du slår på torktumlaren.
 - Använd inte torktumlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. härspray, nagellacksborttagning, fläckborttagning, tvättbensin etc.) → **brand-/explosionsrisk!**
 - Fara vid damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktumlaren → **explosionsrisk!**
 - Du får inte torktumla tvättgods rengjort med industrikemikalier.
 - Slå aldrig av tumlaren innan den är klar, om du inte snabbt tar ur och breder ut tvättgodset så att värmen försvinner.
 - Använd inte torktumlaren om tvätten innehåller skumplast eller skumgummi → elastiskt material kan bli förstört och torktumlaren bli skadad när skumplasten deformeras.
 - Lättare föremål, som långa hårstrån, kan sugas in i torktumlarens luftintag → **risk för skador!**
 - Slutet av torkcykeln går utan värme (avsvalningscykel) för att tvättgodset ska hålla en temperatur som inte skadar det.
 - Slå av torktumlaren när programmet är klart.
 - Enhetens baksida blir väldigt het vid användning. Ta aldrig på den hela ytan på enhetens baksida. Håll barnen borta → **risk för brännskador!**
 - Drick inte kondensvattnet! Det kan var nedsmutsat med ludd.

- Vid skador**
 - Använd inte torktumlaren om den är trasig eller du tror att den är det. Det är bara service som får göra reparationer.
 - Använd inte torktumlaren om sladden är trasig. Det är bara service som får byta trasiga sladdar. Allt för att undvika skador.

- Reservdelar Skrotning**
 - Använd bara tillbehör och reservdelar i original, för säkerhets skull.
 - Torktumlaren: Dra ur kontakten, kapa **sedan** sladden vid maskinen. Släng som elektronikkavfall på återvinningscentral.
 - Förpackning: Låt inte barn leka med förpackningen → **kvävningsrisk!**
 - Allt förpackningsmaterial är miljövänligt och går att återvinna. Släng det i återvinningen.

Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome

Torktumlare WTC84101SN

sv Bruks- och monteringsanvisning

Din nya torktumlare

Grattis – du har valt en modern hushållsmaskin med hög kvalitet från Bosch.
Torktumlaren har låg energiförbrukning.

Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria.
Service hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning

Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Direktivet anger ramarna för ino.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och tjänster hittar du under: www.bosch-home.com



Följ säkerhets-anvisningarna på sidan 11!



Använd torktumlaren endast efter det att du har läst denna handbok samt den separata **Handbok för energisparläge**.

Innehåll

	Sidan
Förberedelser	2
Ställa in program	2
Torktumla	3/4
Tvättanvisningar	5
Skötsel och rengöring	6
Programöversikt	7
Installation	8
Frostskydd / Transport	8
Tekniska data	9
Tillval	9
Vad gör jag när ... / Kundtjänst	10
Säkerhetsanvisningar	11

Avsedd användning

- bara avsedd för hushållsanvändning,
- bara avsedd för att torka vattentvättade textilier.



Håll barn under 3 år borta från tumlaren.
Låt inte barn rengöra eller underhålla tumlaren utan uppsikt.
Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren!
Håll husdjuren borta från torktumlaren!
Torktumlaren får användas av barn från 8 år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk kapacitet och av personer med bristande erfarenhet och kunskap endast om de står under uppsikt eller undervisas av en ansvarig person.
Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 4000 meter över havet.

Förberedelser

Installation, se sid. 8

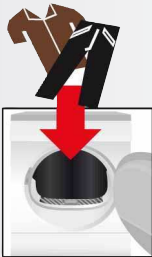
Före fö
Kör en



Använd inte torktumlaren om den är trasig!
Kontakta service!



Du måste vara torr om händerna!
Ta bara i kontakten, dra inte i sladden!



Sortera tvätten

Ta ur fickorna.
Se till så att tändare och liknande inte följer med.
Trumman ska vara tom när du lägger i ny tvätt!

Välja program

... och indi

Detaljerad programöversikt

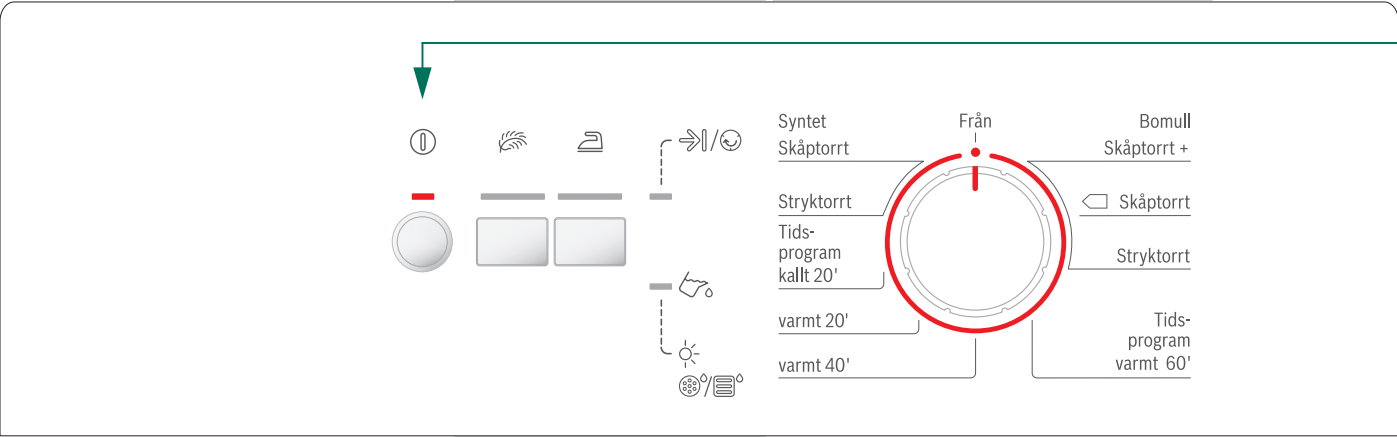
Tryck på



Använd a
att luddfil

Tillvalsfunktioner / Status-/serviceindikeringar

Programväljare



	slut/strykfritt
	Lyser → töm kondensvattenbehållaren.
	Blinkar → rengör luddfiltret och/eller luftkylaren.
	Lägre temperatur för känsliga textilier, t.ex. polyakryl, polyamid, elastan, acetat – vid längre torktid.
	Gör godset mindre skrynkligt och ökar på strykfridelen efter programslut.

örsta torktumlingen
torkcykel utan tvätt → sid. 7.

**Kontrollera
torktummlaren**



i kontakten



och lägg i den



+ ställa in det
Välj torkprogram ...

viduell anpassning

kt → sid. 7.

ⓘ (Start)-knappen

ldrig torktummlaren utan
tret sitter i!

1
2
3

Torktumla



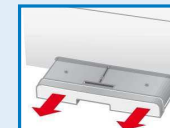
Torktumla



Tömning av kondensvatten

Töm behållaren **efter** varje torkning.

1. Dra ut kondensvattenbehållaren och håll den vågrätt.
2. Öppna locket.
3. Häll ut kondensvattnet.

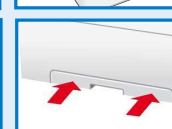


Kontrollera om ventilen i kondensvattenbehållaren är smutsig:

Om det har fastnat ludd på ventilen → Spola av ventilen under rinnande vatten. Fyll sedan den tomma kondensvattenbehållaren med lite kranvatten och töm genom ventilen. Tryck sedan in ventilen och släpp ut allt vatten.



4. Ta regelbundet bort avlagringar från hålet i locket med hjälp av ett spetsigt föremål.
5. Stäng locket.
6. Skjut in behållaren helt tills den hakar fast.



Om indikatorlampan (Behållare) / (Rengöring) lyser efter tömning → Sidan 10.

Rengöra luddfiltret

Rengör luddfiltret efter varje torkcykel!

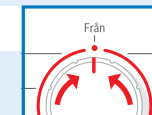
1. Öppna luckan och ta ur luddfiltret.
2. Ta bort luddet (rengör filtret med handen).
Är filtret mycket smutsigt eller igensatt kan det spolas av med varmt vatten. Låt det torka ordentligt!
3. Sätt in luddfiltret tills det snäpper fast.
4. Ta bort ludd på och runt luckan.



Slå av torktummlaren

Vrid programväljaren till **Från**.

Lämna inte tvättgodset i torktummlaren!



Ta ut tvätten

Tummlaren har en automatisk funktion för strykfritt. Trumman går igång med vissa tidsintervall 30 minuter efter programslut. Därigenom hålls tvätten luftig (vid tillvalsfunktion (Strykfritt) 90 minuter – beroende på modell).

Programslut när lampan (slut/strykfritt) blinkar



Lägga i mer eller ta ur tvättgods

i Det går att avbryta torktumlingen för att lägga i mer eller ta ur tvättgods. Programmet måste sedan fortsättas och slutföras!



Trumman och luckan kan vara heta!

1. Öppna luckan, torktummlaren avbryter.
2. Lägg i mer eller ta ur tvättgods och stäng luckan.
3. Välj program och tillvalsfunktioner igen, om det behövs.
4. Tryck på knappen ⓘ (Start).

Tvättanvisningar ...



Tvätttråd

Följ tillverkarens tvätttråd!

- ☑ Torktumling i normal temperatur.
- ☑ Torktumling vid låg temperatur → välj dessutom  (**Skontorkning**).
- ☑ Går inte att torktumla.



Följ säkerhetsanvisningarna → *sid. 11!*
Följande textilier går t.ex. inte att torktumla:

- Lufttäta textilier (t.ex. galon).
- Känsliga textilier (siden, syntetiska gardiner) → de blir skrynkliga!
- Oljigt tvättgods.



Före första torktumlingen

- Lägg inte i någon tvätt! Vrid programväljaren till Tidsprogram (→ *sid. 7*) och välj ① (**Start**). Vrid programväljaren till **Från** när programmet är klart.



Torktumlingstips

- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Mycket små textilier (t.ex. barnstrumpor) ska alltid torkas tillsammans med större tvättgods (t.ex. en handduk).
- Stäng blyxtlås, hyskor och hakar, knyt igen örngott och påslakan. Knyt ihop tygskärp, band etc.
- Låt inte syntettvätt bli snustorr → risk att det blir skrynkligt! Häng tvätten och låt den eftertorka.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Stickade textilier (t.ex. T-shirts och trikåplagg) krymper ofta första gången de torktumlas → använd inte programmet **Skåptorrt +**.
- Starkt tvättgods går bara att torktumla i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Har du lite tvättgods, använd tidsprogram → det ger optimalt torkresultat.

Miljö-/spartips

- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Utnyttja den rekommenderade kapaciteten, men överskrid den inte → *programöversikt, sid. 7*.
- Se till så att ventilationen är bra vid torktumling.
- Rengör luddfiltret efter varje torkprogram → *sid. 4*.
- Sätt inte för eller täpp igen ventilationen.

Skötsel och rengöring



Bara med maskinen av!



Tumlarhölje, kontroller, luftinlopp, fuktsensor

- Torka rent med mjuk, fuktad trasa.
- Använd inte starka rengörings- eller lösningsmedel.
- Ta bort rester av tvättmedel och rengöringsmedel direkt.

Rengör luftkylaren 5-6 gånger om året
eller när lampan  (**Behållare**) /  /  (**Rengöring**) blinkar efter att luddfiltret rengjorts.



Luftkylare

Ta ut luftkylaren när du ska rengöra den.

- Låt torktumlaren svalna.
- Restvatten kan rinna ut, så lägg en trasa med god uppsugningsförmåga under serviceluckan.

1. Lossa serviceluckan (1).
2. Öppna serviceluckan helt (2).

3. Vrid båda spärrarna utåt (1).
4. Dra ut den främre insatsen (2).

5. Ta bort luftkylaren.



Var försiktig så att luftkylaren inte skadas!

Rengör endast med varmt vatten och använd inte hårda eller vassa föremål.

6. Rengör luftkylaren ordentligt och låt vattnet droppa av. Rengör tätningarna.
7. Skjut först in luftkylaren (handtaget nedåt) och därefter den främre insatsen.
8. Vrid tillbaka de båda spärrarna.
9. Stäng serviceluckan.



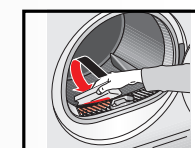
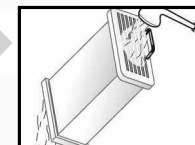
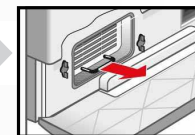
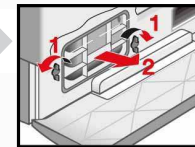
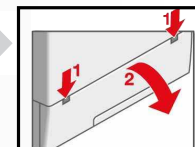
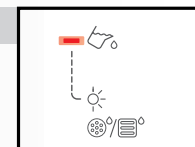
Fuktsensor

Torktumlaren har fuktsensorer i rostfritt stål. Fuktsensorerna mäter tvättens fuktighetsgrad. Efter en längre tids användning kan ett tunt kalkskikt bildas på fuktsensorerna.

1. Öppna luckan.
2. Rengör fuktsensorerna med en fuktad svamp med grov yta.



Använd inte stålull eller skurmedel!



Sortering av tvätten efter textiltyp. Textilierna måste vara lämpliga för torktumling.

Efter torkningen bör tvätten ...			strykas	strykas lätt	inte strykas	manglas
TEXTILTYP OCH ANVISNINGAR						
**Bomull	max. 7 kg					
**Syntet	max. 3,5 kg					
Stryktrött						
Skåptrött						
*Skåptrött+						
Tidsprogram						
varmt 60'						
varmt 40'	max. 3 kg					
varmt 20'						
kallt 20'	max. 3 kg					

*endast för Bomull programmet
 **Individuellt inställbara torkresultat → Skåptrött+, Skåptrött och Stryktrött (beroende på modell).
 Torkningen kan finjusteras; flerskiktstextilier behöver längre torktid än plagg i enskiktmaterial. Vi rekommenderar separat torkning!

9507 / 9000964979

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

WTC84101SN

Installation

- Ingår i leveransen: Torktumlare, bruks- och uppställningsanvisning.
- Kontrollera så att torktumlararen inte har transportskador!
- Torktumlararen är tung. Lyft den inte själv!
- Var försiktig, det finns vassa kanter!
- Lyft inte torktumlararen i utstående delar (t.ex. luckan) - de kan gå av!
- Installera inte torktumlararen i ouppvärmda utrymmen!
- Frysande vatten kan ge skador!
- Låt en fackman göra installationen om du är tveksam!

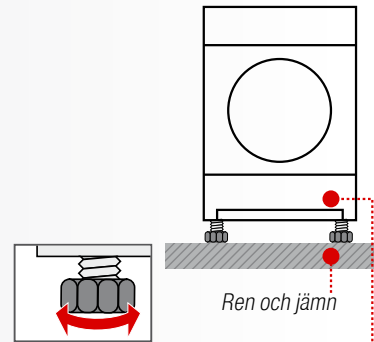
1.

Placering

- Kontakten ska alltid gå att nå.
- Uppställningsplatsen ska vara ren, plan och stabil!
- Håll luftinloppet framtill på torktumlararen fritt.
- Håll området runt torktumlararen rent.
- Justera torktumlararens läge med hjälp av de främre skruvfötterna.
- Ta aldrig av skruvfötterna!



Ta först ut alla tillbehör ur trumman. Trumman ska vara tom!



Ställ inte torktumlararen bakom en dörr eller skjutdörr, så att luckan inte går att öppna i alla lägen.
 Då kan inte barn bli instängda med risk för livet!

2.

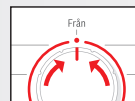
Nätanslutning Säkerhetsanvisningar → sid. 11.

- Anslut till jordat uttag med växelström; låt en elektriker kontrollera uttaget om du är osäker!
- Spänningen i uttaget ska stämma överens med vad typskylten anger (→ sid. 9)!
- Anslutninguppgifter och nödvändig avsäkring hittar du på typskylten.

3.

Ändra anslutningens effekt Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring!

10 A eller 16 A



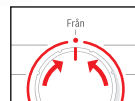
Vrid till **Från**



Tryck in och håll ner knappen **(Skontorkning)** och vrid programväljaren ett steg åt höger.



För att ändra strömtillförseln trycker du på knappen **(Strykfritt)**.



Vrid till **Från**

Frostskydd / Transport



Använd inte torktumlararen vid frostrisk!



Förberedelser

Tömma kondensvattenbehållaren → sid. 4.



Det finns restvatten i tumlararen.
 Det kan rinna ut om du vinklar tumlararen.

Tekniska data

●	Mått (DxBxH)	60 x 60 x 85 cm
	Vikt	ca 35 kg
	Maxkapacitet	7 kg
	Kondensvattenbehållare	ca 4,2 l
	Omgivande temperatur	5 - 35 °C
	Anslutningsspänning	220 - 240 V
	Anslutningseffekt	2025 / 2600 W
	Avsäkring	10 A / 16 A
	Produktnummer	→ typskylten eller insidan av luckan
	Tillverkningsnummer	Typskylten sitter på baksidan av torktumlaren.
	Effektförbrukning när maskinen är av:	0,10 W
	Effektförbrukning i standbyläge:	1,00 W

Förbrukningstabell (Riktvärden vid maximal värmekapacitet.)

Program	Tvättgodsets centrifugeringsvarvtal	Tid**				Effektförbrukning**			
		7 kg		3,5 kg		7 kg		3,5 kg	
Bomull		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Skåptorrt*	1400 varv/min	121 min	104 min	92 min	62 min	3,73 kWh	3,73 kWh	2,04 kWh	2,04 kWh
	1000 varv/min	144 min	123 min	85 min	73 min	4,40 kWh	4,40 kWh	2,41 kWh	2,41 kWh
	800 varv/min	170 min	139 min	112 min	82 min	5,03 kWh	5,03 kWh	2,76 kWh	2,76 kWh
Stryktorrt*	1400 varv/min	94 min	77 min	80 min	50 min	2,75 kWh	2,75 kWh	1,77 kWh	1,77 kWh
	1000 varv/min	112 min	95 min	91 min	61 min	3,30 kWh	3,30 kWh	2,13 kWh	2,13 kWh
	800 varv/min	130 min	111 min	103 min	73 min	3,85 kWh	3,85 kWh	2,53 kWh	2,53 kWh
Syntet		3,5 kg		3,5 kg					
Skåptorrt*	800 varv/min	42 min	40 min			1,16 kWh	1,16 kWh		
	600 varv/min	53 min	45 min			1,45 kWh	1,45 kWh		

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN61121.

** Värdena kan avvika från angivna värden beroende på textiltyp, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet samt mängd.

Effektivaste programmet för bomullstextilier

Följande standardbomullsprogram (märkta med ◻) är avsedda för normalvåt bomullstvätt och torktumlar tvätten effektivast i förhållande till den kombinerade effektförbrukningen.

Standardprogram för bomull enligt gällande EU-förordning 932/2012

Program	Tvättmängd	Effektförbrukning		Programtid	
		10 A	16 A	10 A	16 A
◻ Bomull Skåptorrt	7 kg/3,5 kg	4,40 kWh/2,41 kWh	4,40 kWh/2,41 kWh	144 min/85 min	123 min/73 min

Programinställning för kontroll och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

Tillval (med best.nr via service, beroende på modell)

WTZ 11311	Monteringssats för tvättpelare Du kan ställa torktumlaren på en passande tvättmaskin med samma djup och bredd. Torktumlaren måste fästas med monteringsatsen på tvättmaskinen! Om tvättmaskinens avställningsplatta skulle vara mindre än 544 mm djup, kontaktar du kundtjänst eller återförsäljaren.
-----------	--

WMZ 20500	Podie För lättare påfyllning och uttagning. Den integrerade korgen kan användas för tvätten.
-----------	--

Vad gör jag när ...



Kontakta kundtjänst om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att slå av och på maskinen). Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktuppgifter för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen:

– **S** 0771 11 22 77

Ange maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se luckans insida).

Ställ programväljaren på **Från** och dra ur nätkontakten ur uttaget.

●	Lampan ① (Start) lyser inte.	Har du satt i kontakten? Har du valt program? Kontrollera säkringen till uttaget.
●	Displayen och indikatorlamporna (<i>beroende på modell</i>) slocknar och knappen ① (Start) blinkar.	Energisparläge aktiverat → separat <i>Handbok för energisparläge</i> .
●	Lampan ☞ (Behållare) / ☞/☞° (Rengöring) lyser.	Tömma kondensvattenbehållaren → <i>sid. 4</i> .
●	Lampan ☞ (Behållare) / ☞/☞° (Rengöring) blinkar.	Rengör luddfiltret under rinnande vatten → <i>sid. 4</i> . Rengör ev. luftkylaren → <i>sid. 6</i> .
●	Torktumlaren startar inte.	Har du tryckt på knappen ① (Start) ? Har du stängt luckan? Har du valt program?
●	Programmet avbryts kort efter start.	Är omgivningstemperaturen högre än 5 °C?
●	Det läcker vatten.	Nivellera torktumlaren.
●	Luckan går upp av sig själv.	Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.
●	Tvättgodset torkar inte eller torktiden är för lång.	Rengör luddfiltret under rinnande vatten → <i>sid. 4</i> . Töm kondensvattenbehållaren. Är omgivningstemperaturen högre än 35 °C → vädra. Luftinloppet kan ev. vara igensatt → rensa. Har du ställt in fel program? → <i>sid. 7</i> . Är inbyggnadsutrymmet för litet? Se till så att luften kan cirkulera runt torktumlaren. Strömavbrott → starta om torktumlaren. Fint kalkskikt på fuktsensorerna. Rengör fuktsensorerna → <i>sid. 6</i> .
●	Tvätten är fuktig.	Välj ett torkprogram som gör tvätten torrare eller kör tidsprogrammet → <i>sid. 7</i> . Varm tvätt känns fuktigare än vad den faktiskt är!
●	Fuktigheten i rummet ökar kraftigt.	Kontrollera rumsventilationen. Är luftinloppet igensatt? → rensa. Kontrollera att luftkylaren är isatt.
●	En eller flera lampor blinkar.	Rengör luddfiltret och luftkylaren → <i>sid. 4/6</i> . Kontrollera installationen → <i>sid. 8</i> . Slå av maskinen och låt den svalna. Slå sedan på den igen och starta om programmet.
●	Strömavbrott.	Ta ur tvätten direkt ur tumlaren och bred ut. Den avger värme. Obs! Luckan, trumman och tvättgodset kan vara varma.

Säkerhetsanvisningar



- I nödfall** – Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
- Torktumlaren får BARA ...** – användas inomhus
– användas för att torka textilier.
- Torktumlaren får ALDRIG...** – användas för annat än vad som anges ovan
– ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
- Faror** – Barn och personer som inte kan sköta torktumlaren får inte använda den.
– Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren.
– Håll husdjur borta från torktumlaren.
– Ta ur alla fickor på plaggen. Se upp med tändare och liknande
→ **explosionsrisk!**
– Häng eller ställ aldrig något på luckan → **torktumlaren kan välta!**
– Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan tränga ut.
- Installation** – Fäst lösa ledningar → **snubbelrisk!**
– Använd inte torktumlaren vid frostrisk.
- Nätanslutning** – Anslut torktumlaren till rätt jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten.
– Se till så att ledningsarean är tillräcklig.
– Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen: 
– Kontakt och uttag ska passa ihop.
– Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar.
– Ta inte i kontakten med fuktiga händer → **risk för elektriska stötar!**
– Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
– Skada aldrig sladden → **risk för elektriska stötar!**
- Användning** – Lagg bara tvätt i trumman. Kontrollera innehållet innan du slår på torktumlaren.
– Använd inte torktumlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. hårspray, nagellacksborttagning, fläckborttagning, tvättbensin etc.) → **brand-/explosionsrisk!**
– Fara vid damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktumlaren
→ **explosionsrisk!**
– Du får inte torktumla tvättgods rengjort med industrikemikalier.
– Slå aldrig av tumlaren innan den är klar, om du inte snabbt tar ur och breder ut tvättgodset så att värmen försvinner.
– Använd inte torktumlaren om tvätten innehåller skumplast eller skumgummi
→ elastiskt material kan bli förstört och torktumlaren bli skadad när skumplasten deformeras.
– Lättare föremål, som långa hårstrån, kan sugas in i torktumlarens luftintag
→ **risk för skador!**
– Slutet av torkcykeln går utan värme (avsvalningscykel) för att tvättgodset ska hålla en temperatur som inte skadar det.
– Slå av torktumlaren när programmet är klart.
– Enhetens baksida blir väldigt het vid användning. Ta aldrig på den heta ytan på enhetens baksida. Håll barnen borta → **risk för brännskador!**
– Drick inte kondensvattnet! Det kan var nedsmutsat med ludd.
- Vid skador** – Använd inte torktumlaren om den är trasig eller du tror att den är det.
Det är bara service som får göra reparationer.
– Använd inte torktumlaren om sladden är trasig. Det är bara service som får byta trasiga sladdar. Allt för att undvika skador.
- Reservdelar** – Använd bara tillbehör och reservdelar i original, för säkerhets skull.
- Skrotning** – Torktumlaren: Dra ur kontakten, kapa **sedan** sladden vid maskinen. Släng som elektronikavfall på återvinningscentral.
– Förpackning: Låt inte barn leka med förpackningen → **kvävningsrisk!**
– Allt förpackningsmaterial är miljövänligt och går att återvinna.
Släng det i återvinningen.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Torktumlare
WTC84101SN**



BOSCH

sv Bruks- och monteringsanvisning